PARLIAMENTARY ASSEMBLY
OF THE
COUNCIL OF EUROPE

21 September 1990 **Doc. 6292**

REPORT

on the situation in Romania

(Rapporteur : Mr NOERENS, Belgium, Liberal)

The problem

In December 1989, Romania was at last freed from the dictatorial regime of Nicolae Ceauşescu. Does that mean that the present government and parliament have embarked on a process of democratising and reconstructing this economically, socially and culturally dilapidated country?

It is true that elections described as "generally free" were held on 20 May 1990 and provided the country with stable institutions. It is also true that the government declared its intention of striving for democracy, economic decentralisation and the establishment of closer relations with the Council of Europe (request for special guest status and desire to accede to several conventions). However, despite the assurances given by the Romanian Government at the hearing held by the Committee on Relations with European Non-Member Countries in Innsbruck on 29 June 1990, there are still many fundamental doubts (reconstitution of *Securitate*, organisation of the police and the army, violence, minority rights, etc.).

The answer

Before its responsible bodies decide on the grant of special guest status, the Assembly will probably ask its appropriate committees to make a visit to Romania in order to obtain the necessary guarantees.

The Assembly is also encouraging the governments of member states to increase their humanitarian aid, particularly medical and food aid, while taking care to verify that it is actually reaching those for whom it is intended.

I. Draft resolution

1. The Assembly records its satisfaction that the situation in Romania has substantially changed since the debate on its last report on the subject, in autumn 1989 (Doc. 6105), and that the dictatorial regime of Nicolae Ceauşescu has been

ASSEMBLÉE PARLEMENTAIRE
DU
CONSEIL DE L'EUROPE

21 septembre 1990 **Doc. 6292**

RAPPORT

sur la situation en Roumanie

(Rapporteur : M. NOERENS, Belgique, libéral)

Le problème

En décembre 1989, la Roumanie s'est enfin libérée du régime dictatorial de Nicolae Ceaucescu. Est-ce à dire que le gouvernement et le parlement actuels se sont engagés sur la voie de la démocratisation et de la reconstruction de ce pays délabré économiquement, socialement et culturellement ?

Certes, des élections qualifiées de «généralement libres» se sont déroulées le 20 mai 1990 et ont doté le pays d'institutions stables. Certes, le Gouvernement a déclaré son intention de s'engager sur la voie de la démocratie, de la décentralisation de l'économie et du rapprochement avec le Conseil de l'Europe (demande de statut d'invité spécial et d'adhésion à plusieurs conventions). Toutefois, malgré les assurances données par le Gouvernement roumain au cours de l'audition organisée par la commission des relations avec les pays européens non membres à Innsbruck le 29 juin 1990, de nombreuses interrogations fondamentales subsistent (reconstitution de la *Securitate*, organisation de la police et de l'armée, climat de violence, droits des minorités, etc.).

La réponse

Avant que ses instances compétentes ne se prononcent sur l'attribution du statut d'invité spécial, l'Assemblée demandera probablement à ses commissions compétentes d'effectuer une visite sur place pour obtenir les garanties nécessaires.

D'autre part, elle encourage les gouvernements des Etats membres à augmenter leur aide humanitaire, notamment médicale et alimentaire, en prenant soin de vérifier qu'elle parvient bien à ses destinataires.

I. Projet de résolution

1. L'Assemblée se réjouit que la situation en Roumanie ait largement évolué depuis la discussion de son dernier rapport sur la question en automne 1989 (Doc. 6105), et que le régime dictatorial de Nicolae Ceaucescu ait été remplacé par

replaced by a government and parliament resulting from the elections of 20 May 1990, which were described as "generally free" by its delegation of observers.

2. Being aware of the state of economic, social and cultural dilapidation which Romania is now in, the Assembly approves of the new Romanian Government's declared objectives for improving the situation and drawing closer to the values of the Council of Europe.

3. It notes that the Romanian Parliament has asked to be granted special guest status and that the Romanian Government wishes to accede to several Council of Europe conventions.

4. The Assembly also welcomes the participation of an important governmental and parliamentary delegation, as well as Mrs Cornea, in the hearing held by its Committee on Relations with European Non-Member Countries in Innsbruck on 29 June 1990.

5. It nevertheless expresses its concern at the atmosphere of violence prevalent in Romania, as manifested in particular at Tirgu Mures in March and at Bucharest in June 1990.

6. It is particularly disturbed by the danger of *Securitate* being reconstituted and by the tendency of the Romanian authorities to set one section of the population against another, a practice scarcely compatible with the need to re-create the national understanding that is essential for the reconstruction of the country.

7. It wishes to obtain assurances from the Romanian authorities in the following matters:

i. the establishment of a reliable police force and army;

ii. the release of all individuals imprisoned because of the events in Tirgu Mures and Bucharest, with the exception of those found guilty of illegal acts;

iii. the publication of the findings of the inquiries into those events;

iv. the guaranteeing of protection for the historic and cultural heritage;

v. respect for the independence of the media and for the freedom of expression of political parties and movements, and adequate access for all political parties to the practical means necessary to disseminate their views throughout the country;

vi. respect for the political, economic, cultural and religious rights of all the population, including the individual and collective rights of all ethnic and national minorities, which would allow them to remain in a country that is also theirs;

un gouvernement et un parlement issus des élections du 20 mai 1990 qui ont été qualifiées de «généralement libres» par sa délégation d'observateurs.

2. Consciente de l'état de délabrement économique, social et culturel dans lequel la Roumanie se trouve aujourd'hui, elle approuve les orientations déclarées du nouveau gouvernement roumain pour assainir la situation et se rapprocher des valeurs du Conseil de l'Europe.

3. Elle note que le Parlement roumain a sollicité l'attribution du statut d'invité spécial et que le gouvernement souhaite adhérer à plusieurs conventions du Conseil de l'Europe.

4. L'Assemblée se félicite par ailleurs de la participation d'une importante délégation gouvernementale et parlementaire ainsi que de M^me^ Cornea, à l'audition organisée par sa commission des relations avec les pays européens non membres le 29 juin 1990 à Innsbruck.

5. Elle se déclare toutefois préoccupée face au climat de violence qui caractérise la Roumanie et qui s'est manifesté notamment à Tirgu-Mures en mars et à Bucarest en juin 1990.

6. Elle s'inquiète des risques de reconstitution de la *Securitate* et de la tendance des autorités à monter une partie de la population contre l'autre, pratique qui n'est guère compatible avec la nécessité de recréer l'entente nationale indispensable à la reconstruction du pays.

7. Elle souhaite obtenir des autorités roumaines les assurances suivantes:

i. la mise en place d'une police et d'une armée fiables;

ii. la libération de toutes les personnes emprisonnées à cause des événements de Tirgu Mures et de Bucarest, à l'exception de celles reconnues coupables d'actes illégaux;

iii. la publication des rapports d'enquête sur ces événements;

iv. la garantie que le patrimoine historique et culturel soit sauvegardé;

v. le respect de l'indépendance des médias et de la libre expression des partis et mouvements politiques, ainsi que l'accès convenable de tous les partis politiques aux moyens pratiques nécessaires pour diffuser leurs vues dans l'ensemble du pays;

vi. le respect des droits politiques, économiques, culturels et religieux de toute la population, y compris les droits individuels et collectifs de toutes les minorités ethniques et nationales, ce qui leur permettra de rester dans un pays qui est aussi le leur;

vii. the channelling of humanitarian aid to the deprived sections of the population;

viii. the holding of free and democratic local elections.

8. It accordingly requests its Committee on Relations with European Non-Member Countries to appoint a delegation, including a representative of the other responsible committees if necessary, for the purpose of making a visit to Romania and reporting back to it on the actual situation there.

9. It further suggests that a second hearing be organised in the light of the delegation's findings prior to a final decision on the granting of special guest status.

10. It encourages, furthermore, the governments of member states to increase their humanitarian aid, especially medical and food aid, to Romania.

II. Explanatory memorandum

by Mr NOERENS

I. The Romanian revolution

1. The massive demonstrations against the Ceauşescu regime began on 16 December 1989 in the town of Timisoara in Transylvania, where hundreds of people assembled to prevent the security forces from interning the Protestant pastor Laszlo Tökes, a member of the ethnic Hungarian minority in the region.

2. Mr Tökes, who had been persecuted by the Romanian authorities for criticising the Romanian regime in an interview for Hungarian television, had shut himself up in a church in Timisoara since 20 October to protest against the regime and against his expulsion from his flat. He had attracted the hostility of the regime by taking up the cause of the ethnic Hungarian population which was suffering discrimination at the hands of the Bucharest authorities.

3. Demonstrations in Timisoara rapidly spread to the neighbouring town of Arad, and took on a political nature with several thousand people present. The demonstrators — mostly young people — chanted slogans against Mr Ceauşescu, burnt pictures of him and books by him, set fire to cars and smashed shop windows.

4. The authorities reacted ruthlessly and the Romanian security forces opened fire against the demonstrators in Timisoara.

5. On 20 December, President Ceauşescu declared a state of emergency in the Timis region and the Romanian Government organised an

vii. l'acheminement de l'aide humanitaire aux populations démunies;

viii. l'organisation d'élections locales libres et démocratiques.

8. A cette fin, elle demande à sa commission des relations avec les pays européens non membres de désigner une délégation, comprenant si nécessaire un représentant des autres commissions compétentes, pour effectuer une visite sur place, afin de lui rendre compte de la situation réelle en Roumanie.

9. Par ailleurs, elle suggère qu'une deuxième audition soit organisée à la lumière des constatations faites par la délégation, avant de prendre toute décision relative à l'attribution du statut d'invité spécial.

10. Elle encourage par ailleurs les gouvernements des Etats membres à augmenter leur aide humanitaire, notamment médicale et alimentaire, à la Roumanie.

II. Exposé des motifs

par M. NOERENS

I. La révolution roumaine

1. Les manifestations massives contre le régime Ceaucescu commencent le 16 décembre 1989 dans la ville de Timisoara, en Transylvanie, où des centaines de personnes se sont rassemblées pour empêcher les forces de l'ordre de déporter le pasteur protestant Laszlo Tökes qui appartient à la minorité d'origine hongroise vivant dans la région.

2. Le pasteur Tökes, persécuté par les autorités roumaines pour avoir critiqué le régime roumain lors d'une interview accordée à la télévision hongroise, s'était enfermé depuis le 20 octobre dans une église de Timisoara pour protester contre le régime et contre son expulsion de l'appartement qu'il occupait. Il s'était attiré l'hostilité du régime en prenant la défense de la population d'origine hongroise subissant les mesures de discrimination imposées par les autorités de Bucarest.

3. Les manifestations de Timisoara se sont rapidement étendues à la ville voisine d'Arad, rassemblant plusieurs milliers de personnes et prenant un caractère politique. Les manifestants — en majorité des jeunes gens — ont scandé des slogans hostiles à M. Ceaucescu, brûlé des portraits et des livres du Conducator, mis le feu à des voitures et défoncé des devantures de magasin.

4. La réaction des autorités est brutale: les forces de sécurité roumaines ouvrent le feu contre les manifestants à Timisoara.

5. Le 20 décembre, le Président Ceaucescu décrète l'état d'urgence dans le département de Timis, le Gouvernement roumain organise le

"official support" demonstration on 21 December in Bucharest; this demonstration turned against the Ceauşescu regime.

II. The National Salvation Front

6. On 22 December, a Council of the National Salvation Front (CNSF), made up of former communist leaders, dissidents and military officers, seized power. Between meetings, "its authority is exercised" by an eleven-member executive bureau, elected from among the Council.

7. In Bucharest and in several towns in the country, violent fighting took place between the army, which had gone over to the rebel side, and the secret police troops, the *Securitate*, loyal to Ceauşescu. The CNSF announced the disbandment of the Romanian Communist Party, which officially had 3,8 million members, and free elections for May 1990. Ion Iliescu, the spokesman of the CNSF, proclaimed the revolution to be "victorious" on 24 December.

8. Nicolae and Elena Ceauşescu were arrested while attempting to escape, condemned to death during a summary trial by a special military court, and executed by a firing squad on Christmas day.

9. The report of the Ceauşescus' trial and the names of all the members of the military court were made public on 2 March, a few hours after it was revealed that General Georgica Popa, the President of the court, had committed suicide.

10. This judgment, which bears the number "1" and the date of 25 December 1989, indicates that the court "met in public session" in the garrison of Tirgoviste (eighty kilometres from Bucharest). The accused were "assisted" by two officially appointed lawyers. According to the report, the Public Prosecutor claimed that the offences with which they were charged (genocide, misuse of state power, subversion . . .) "are sufficiently well known not to need proof or demonstration" and made it possible "to conclude that the accused are guilty as charged". One of the lawyers, taking the prosecutor's side, concluded that if the court were to pronounce the death sentence which had been called for, "this would be just and would reflect the seriousness of the offences".

11. The execution of the Ceauşescus is considered by the Romanians as an act of liberation. Abroad, it was considered as an "internal affair" of Romania, and has aroused a certain unease, if not criticism.

12. On 26 December, the CNSF named a President, Ion Iliescu, a Vice-President, Dumitru Mazilu, and appointed Petre Roman as Prime Minister. At its first plenary meeting (27 December), the CNSF, with thirty-nine members, adopted emergency measures providing for the establishment of special courts to judge "terrorists" ("terror-

21 décembre à Bucarest une manifestation «officielle de soutien»; cette manifestation se retourne contre le régime Ceaucescu.

II. Le Front de salut national

6. Le 22 décembre, le Conseil du Front de salut national (CFSN), composé d'anciens dirigeants communistes, de dissidents et de militaires, prend le pouvoir. Entre deux séances, un bureau exécutif de onze membres, élu en son sein, «exerce ses attributions».

7. A Bucarest et dans plusieurs villes du pays ont lieu de violents combats entre l'armée, passée du côté des insurgés, et les troupes de la police secrète, la *Securitate*, restée fidèle à Ceaucescu. Le CFSN annonce la dissolution du Parti communiste roumain, qui comptait officiellement 3,8 millions de membres, et des élections libres pour mai 1990. Ion Iliescu, le porte-parole du CFSN, proclame le 24 décembre que la révolution est «victorieuse».

8. Après leur arrestation, alors qu'ils tentaient de fuir, Nicolae et Elena Ceaucescu sont condamnés à mort lors d'un procès sommaire, par un tribunal militaire d'exception, et passés par les armes le jour de Noël.

9. Le procès-verbal du jugement des époux Ceaucescu ainsi que la composition complète du tribunal militaire ont été rendus publics le 2 mars, quelques heures après la révélation du suicide du général Georgica Popa, le président de ce tribunal.

10. Ce jugement, qui porte le numéro 1 et la date du 25 décembre 1989, indique que le tribunal «s'est réuni en séance publique» dans la garnison de Tirgoviste (à quatre-vingts kilomètres de Bucarest). Les inculpés étaient «assistés» par deux avocats commis d'office. Selon le procès-verbal, le procureur a fait valoir que les faits reprochés (génocide, détournement du pouvoir d'Etat, actes de subversion...) «sont suffisamment notoires pour ne pas avoir besoin d'être prouvés ou démontrés» et permettent «de conclure que les accusés ont commis les faits reprochés». Un des avocats, prenant le parti du procureur, conclut que si le tribunal devait prononcer la peine de mort demandée, «ce serait juste et correspondrait à la gravité des actes commis».

11. L'exécution du couple Ceaucescu est considérée par les Roumains comme un acte de libération. A l'étranger, elle a été considérée comme une «affaire interne» roumaine et a suscité sinon des critiques, toutefois un certain malaise.

12. Le 26 décembre, le CFSN se dote d'un président, Ion Iliescu, d'un vice-président, Dumitru Mazilu, et nomme Petre Roman Premier ministre. Lors de sa première réunion plénière (le 27 décembre), le CFSN composé de trente-neuf membres a adopté les mesures d'urgence prévoyant la création de tribunaux d'exception pour juger «les

ists found bearing arms shall be immediately brought before special courts"). It repealed the most repressive laws of the Ceauşescu regime and took measures to distribute food. On 28 December, a new government was appointed and Romania ceased to be a "socialist republic".

III. The first reforms

13. The Council states that it leaves the responsibility of governing to the government; nevertheless, it appoints ministers and makes laws and decrees.

14. The early days of the CNSF were marked by the following reforms:

— repeal of the law prohibiting Romania from taking out loans abroad;

— liberalisation of the procedure for obtaining a document to travel abroad;

— repeal of the law on the "systematisation" of land;

— repeal of the law prohibiting abortion;

— abolition of the death penalty;

— redistribution to small farmers of an — unspecified — proportion of land collectivised into agricultural production co-operatives;

— establishment of a five-day week for workers, with effect from March;

— removal of restrictions on electricity, heating and motor-vehicle fuel;

— supplying of food shops according to their needs;

— abolition of censorship;

— freedom to make contact with, and give accommodation to, foreigners living in Romania;

— legalisation of the ownership of typewriters and copying equipment;

— disbandment of the *Securitate* (actually incorporated into the army).

15. On 31 December, the new authorities authorised the setting up of a multi-party system.

16. On 3 January, the army Chief of Staff, General Vasile Ionel, stated that the Romanian army was in control of the situation in the country and that several thousand members of the *Securitate* had been disarmed or arrested. Mr Silviu Brucan, a member of the executive bureau of the National Salvation Front, declared that Ceauşescu's supporters "would be judged very severely" and would be punishable by "the most severe sent-

terroristes» («seront immédiatement traduits devant des tribunaux d'exception les terroristes trouvés les armes à la main»). Il abroge les lois les plus répressives du régime Ceaucescu et prend des dispositions pour acheminer les produits alimentaires. Le 28 décembre, un nouveau gouvernement est nommé et la Roumanie cesse d'être une «république socialiste».

III. Les premières réformes

13. Le conseil affirme qu'il laisse le soin de gouverner au gouvernement; pourtant, c'est lui qui nomme les ministres, légifère et décrète.

14. Le début du fonctionnement du CFSN a été marqué par les réformes suivantes:

— abrogation de la loi interdisant à la Roumanie de contracter des emprunts à l'étranger;

— libéralisation de la procédure d'obtention d'un document de voyage à l'étranger;

— suppression de la loi sur la «systématisation» du territoire;

— suppression de la loi sur l'interdiction de l'avortement;

— abolition de la peine de mort;

— redistribution aux paysans d'une partie — non précisée — des terres collectivisées dans les coopératives agricoles de production;

— instauration de la semaine de cinq jours, à partir du mois de mars pour les ouvriers;

— suppression des restrictions sur l'électricité, le chauffage et le carburant automobile;

— approvisionnement des magasins alimentaires selon les besoins;

— abolition de la censure;

— liberté d'entretenir des contacts avec les étrangers séjournant en Roumanie et de les héberger;

— autorisation de posséder des machines à écrire ou du matériel de reproduction;

— dissolution de la *Securitate* (en fait, intégrée à l'armée).

15. Le 31 décembre, le nouveau pouvoir a autorisé le pluripartisme.

16. Le 3 janvier, le chef de l'état-major des armées, le général Vasile Ionel, affirme que l'armée roumaine contrôle la situation dans le pays et plusieurs milliers de membres de la *Securitate* ont été mis hors de combat ou arrêtés. M. Silviu Brucan, membre du bureau exécutif du Front de salut national, déclare pour sa part que les partisans de Ceaucescu «seront jugés en toute sévérité» et seront passibles de «la plus sévère peine prévue

ence available to the Romanian penal code, namely forced labour for life".

IV. Opposition to the new authorities

17. However, the new Romanian regime was faced with severe criticism concerning the role still played in it by former communists. The National Salvation Front is indeed made up of a majority of former communists who opposed Ceauşescu. It is structured along communist lines, with an executive committee, a kind of politburo, and a council of 145 members resembling a central committee.

18. Since the creation of the NSF, criticism has taken the form of demonstrations, resignations and opposition from political parties.

19. The first demonstration against the new authorities took place at Craiova (in the south-west of the country) on 2 January. This was a demonstration by students against the presence within the CNSF of figures linked to the *ancien régime*. On 12 January, in Bucharest, after a day of demonstration calling for the departure of old communists from the new authority, the CNSF leaders, booed by the crowd, declared the Communist Party to be outlawed and announced a referendum on the reintroduction of the death penalty for 28 January. Opposition to the CNSF also led to a demonstration of about a thousand people on 14 January in Brasov, and caused the army to supervise the election of new local representatives of the NSF in Timisoara on 13 January.

20. The same day, still under pressure from demonstrators, the CNSF acknowledged that it had taken *hasty* decisions, and announced that the outlawing of the Communist Party would also be subject to a referendum. Later, several leading figures in the CNSF spoke out against the reintroduction of the death penalty (Mr Celac) and against the outlawing of the Communist Party (Mr Brucan).

21. On 17 January, the plenary session of the CNSF decided to cancel the referendum.

22. Demonstrations then intensified, and the authorities adopted a decree on 24 January restricting the right to demonstrate on public roads; persons contravening this rule would be subject to a prison sentence and fines. Henceforth, demonstrations or meetings, which had to be announced forty-eight hours in advance, could only be held in public parks or places determined in advance by agreement with the police.

23. Opposition became even stronger when the NSF decided to stand in its present form at the next elections, considering that it was the only real political force in the country. It was suspected of wanting to monopolise power.

par le code pénal roumain, à savoir les travaux forcés à perpétuité».

IV. La contestation du nouveau pouvoir

17. Toutefois, le nouveau régime roumain est confronté à de sévères critiques quant au rôle que continuent à jouer les anciens communistes. Le Front de salut national est en effet formé en majorité d'anciens communistes opposants de Ceaucescu. Il est struturé selon le modèle communiste, avec un comité exécutif, sorte de bureau politique, et un conseil de 145 membres, semblable à un comité central.

18. Les critiques, dès la création du FSN, se traduisent par des manifestations, des démissions, une opposition des partis politiques.

19. Une première manifestation dirigée contre le nouveau pouvoir se déroule à Craiova (sud-ouest du pays) le 2 janvier. Les étudiants protestent alors contre la présence au sein du CFSN de personnalités liées à «l'ancien régime». Le 12 janvier, à Bucarest, après une journée de manifestations réclamant le départ des anciens communistes du nouveau pouvoir, les dirigeants du CFSN, conspués par la foule, déclarent le PC hors la loi et annoncent, pour le 28 janvier, un référendum sur le rétablissement de la peine de mort. La contestation du CFSN a également provoqué, le 14 janvier, une manifestation d'un millier de personnes à Brasov et a incité l'armée à prendre en charge, le 13 janvier, l'élection de nouvelles instances locales du FSN à Timisoara.

20. Le même jour, toujours sous la pression des manifestants, le CFSN reconnaît avoir pris des décisions «hâtives» et annonce que la mise hors la loi du PC sera elle aussi soumise à référendum. Depuis, diverses personnalités du CFSN se sont prononcées contre la réintroduction de la peine de mort (M. Celac) ou contre la mise hors la loi du PCR (M. Brucan).

21. Le 17 janvier, le plénum du CFSN décide l'annulation du référendum.

22. Les manifestations s'étant intensifiées, le pouvoir adopte le 24 janvier le décret restreignant le droit de manifestation sur la voie publique; des peines de prison et des amendes seraient infligées aux contrevenants. Désormais, les manifestations ou meetings, qui doivent être annoncés quarante-huit heures à l'avance, ne pourront se tenir que dans des parcs publics ou des lieux définis à l'avance en concertation avec la police.

23. La contestation a redoublé lorsque le FSN décide de se présenter, en tant que tel, aux élections suivantes, estimant être la seule force politique réelle du pays. Il est soupçonné de vouloir monopoliser le pouvoir.

24. The NSF has itself been plagued by internal criticism and dissent, reflected by the resignation of several prominent figures.

25. For example, Mrs Doïna Cornea, who has great moral authority in Romania thanks to her efforts in the cause of human rights, has denounced the "inflexibility" of the current system, demanded "more press coverage for the new opposition" and, on 23 January, announced her resignation from the Council which she accused of having become a political party.

26. On 26 January, Mr Dumitru Mazilu resigned from his post as Vice-President of the CNSF. He gave as his reason "a certain kind of totalitarianism" among the leaders of the Front.

27. On 4 February, Mr Silviu Brucan resigned from the executive bureau of the CNSF, denouncing "personal ambitions and careerism".

28. A few days later, Mr Michai Lupoi, Minister of Tourism, resigned from the government in protest at the restitution to various bodies, including the army, of buildings confiscated by the Ceauşescu regime. (According to AFP, Mr Lupoi was in fact sacked for "exceeding his duties", particularly by going to the USSR on his own initiative.)

29. On 9 February, the director of the Romanian radio and television service, Mr Aurel Dragos Munteanu, also resigned following numerous criticisms of the NSF's control over broadcasting. The Romanians considered that Romanian radio and television mainly echoed NSF propaganda; Mr Munteanu held both the post of spokesman for the Front and director of television.

30. The NSF was also severely criticised by the opposition parties who condemned, among other things, the date fixed for elections of 20 May 1990, which they considered "much too early".

31. The parties (old as well as new) protested against the involvement of the NSF in the first free elections, considering that this made the contest unfair. They also disapproved of a decree adopted by the CNSF prohibiting any financial aid to political parties from abroad.

32. On 28 January, the major Romanian political parties staged the first large unauthorised demonstration: hundreds of thousands of demonstrators called for the resignation of the CNSF and the creation of a coalition government.

33. The three main opposition groups are actually the three parties which dominated Romanian political life before the second world war: the National Peasants' Party (250 000 members, Christian Democrat tendency, President Cor-

24. Le FSN est lui-même en proie à des critiques et des dissensions internes qui se sont traduites par la démission de quelques personnalités éminentes.

25. Ainsi, M^me^ Doïna Cornéa, qui bénéficie d'une grande autorité morale en Roumanie pour son combat en faveur des droits de l'homme, dénonce les «blocages» du système en place, réclame «plus d'espace dans la presse pour la nouvelle opposition» et, le 23 janvier, annonce sa démission du Conseil auquel elle reproche d'être devenu un parti politique.

26. Le 26 janvier, M. Dumitru Mazilu démissionne de son poste de vice-président du CFSN. Il invoque «une certaine forme de totalitarisme» en vigueur à la direction du Front.

27. Le 4 février, M. Silviu Brucan démissionne du bureau exécutif du CFSN en dénonçant «les ambitions personnelles et le carriérisme».

28. Quelques jours plus tard, M. Michai Lupoi, ministre du Tourisme, démissionne du gouvernement pour marquer son opposition à la restitution à diverses institutions, dont l'armée, de biens immobiliers confisqués par le régime Ceaucescu. (Selon l'AFP, M. Lupoi aurait en fait été destitué pour avoir «outrepassé ses fonctions», notamment en se rendant en Union Soviétique de sa propre initiative.)

29. Le 9 février, le directeur de la radiotélévision roumaine, M. Aurel Dragos Munteanu, démissionne à son tour, à la suite de nombreuses critiques sur le contrôle exercé par le FSN sur l'audiovisuel. Les Roumains estiment que la radiotélévision roumaine se fait pour l'essentiel l'écho de la propagande du FSN; M. Munteanu a cumulé les fonctions de porte-parole du Front et de directeur de la télévision.

30. Le FSN est également vivement critiqué par les partis d'opposition qui dénoncent entre autres la date des élections, fixée au 20 mai 1990, considérée comme «beaucoup trop prématurée».

31. Les partis (anciens et nouveaux) protestent contre la participation du FSN aux premières élections libres, car ils jugent que le combat est inégal. Ils s'élèvent de plus contre un décret adopté par le CFSN qui interdit toute aide financière de l'étranger aux partis politiques.

32. Le 28 janvier, les principaux partis politiques roumains sont à l'origine de la plus grande manifestation non autorisée: des centaines de milliers de manifestants réclament la démission du CFSN et la création d'un gouvernement de coalition.

33. Les trois principales formations politiques d'opposition sont en fait les trois partis qui dominaient la vie politique roumaine avant la seconde guerre mondiale. Il s'agit du Parti national paysan (250 000 membres, tendance démocrate-chrétienne,

neliu Coposu), the National Liberal Party, the oldest of the parties (industrial and modernist right, President Radu Campeanu), and the Social Democrat Party, whose President is Sergiu Cunescu.

34. These three parties are in favour of democracy, a multi-party system, a liberal economy and the gradual privatisation of land and industry.

35. On 30 January, they called for the formation of a "council of national unity" open to all parties, to be responsible for supervising the impartiality of the electoral campaign and the poll on 20 May.

36. The right to form a political party, and to obtain premises and a state subsidy is subject to submission of a list of 250 signatures. At the end of February, there were forty-seven parties, but little was known of their programmes or the number of their members. According to Mr Sergiu Cunescu, the President of the Social Democratic Party, a number of the small parties were offshoots of the NSF.

V. The Provisional Council of National Unity (PCNU)

37. A solution was found to the confrontation between the NSF and the opposition parties with the creation of the PCNU, half of which consisted of representatives of the Front, and half of members of other groups.

38. On 6 February, the NSF split into two distinct structures: on the one hand, a political party which was to put forward candidates at the forthcoming elections and, on the other, a group which was to participate with the other political parties in the formation of the PCNU.

39. Following its first meeting on 9 February, the PCNU was composed as follows: 105 members of the NSF, 105 representatives of political parties (3 for each of the 35 parties involved, 27 representatives of national minorities, and 3 representatives of the association of former political prisoners) and 1 president.

40. During the session of 9 February differences appeared, with the opposition parties demanding that the elections be postponed until September. The NSF leaders, who had a majority, opposed this.

41. On 13 February, Mr Ion Iliescu was made President of the PCNU by consensus, with the task of leading the country into the general elections.

42. On 7 March, the executive bureau of the PCNU adopted the draft electoral law; it also sketched out the broad outlines of what will be the new Romanian Constitution.

43. Elections will be held by universal, equal, direct and secret suffrage, freely expressed. The

présidé par Corneliu Coposu), le Parti national libéral, le plus ancien (droite industrielle et moderniste, présidé par Radu Campeanu), et le Parti social-démocrate, présidé par Sergiu Cunescu.

34. Ces trois partis se prononcent pour la démocratie, le pluripartisme, une économie libérale et la privatisation progressive des terres et de l'industrie.

35. Le 30 janvier, ils demandent la formation d'un «conseil d'union nationale» ouvert à tous les partis et chargé de veiller à l'impartialité de la campagne électorale et du scrutin du 20 mai suivant.

36. La création d'un parti politique et le droit d'obtenir des locaux et une subvention de l'Etat sont liés au dépôt d'une liste de 250 signatures. On compte à la fin février quarante-sept partis dont on connaît mal le programme et le nombre d'adhérents. Selon M. Sergiu Cunescu, président du parti social-démocrate, nombre de ces petits partis sont des émanations du FSN.

V. Le Conseil provisoire d'union nationale (CPUN)

37. L'affrontement entre le FSN et les partis d'opposition trouve une solution avec la création du CPUN, composé pour moitié de représentants du Front, pour moitié de représentants des autres formations.

38. Le 6 février, le FSN se scinde en deux structures distinctes: d'un côté un parti politique qui présentera des candidats lors des élections à venir, de l'autre un groupe qui participera avec les autres partis politiques à la constitution du CPUN.

39. A l'issue de sa première réunion le 9 février, le CPUN a la composition suivante: 105 membres du FSN, 105 représentants des partis politiques (3 délégués pour chacun des 35 partis présents, 27 représentants des minorités nationales, 3 représentants de l'association des anciens détenus politiques), 1 président.

40. Au cours de la séance du 9 février, des divergences apparaissent, les partis d'opposition demandent le report des élections en septembre. Les responsables du FSN, majoritaires, s'y opposent.

41. Le 13 février, un consensus porte M. Ion Iliescu à la présidence du CPUN chargé de diriger le pays jusqu'aux prochaines élections générales.

42. Le 7 mars, le bureau exécutif du CPUN adopte le projet de loi électorale; il ébauche également les grandes lignes de ce que sera la prochaine Constitution de la Roumanie.

43. Les élections se dérouleront au suffrage universel, égal, direct et secret, librement exprimé.

draft contains clauses to ensure the representation of minorities. The Constitution as it is emerging will be of a parliamentary type; the President, elected by double ballot, direct, universal suffrage, will appoint as Prime Minister the head of the largest group in the assembly. The parliament will be bicameral and will in the initial stages be a constituent assembly.

44. The PCNU session devoted to the debate and vote on the draft electoral law opened on 13 March. On that occasion, two controversial questions were debated: the exclusion of high officials of the old regime and the representation of minorities as such in the new assembly.

45. It should be recalled that the situation of the minorities in Romania was the subject of a debate in the Parliamentary Assembly of the Council of Europe on 26 September 1989.

46. The question of minorities and nationalism has raised its head again in a particularly violent form in Romania. The Romanian Government confirms that in clashes in Tirgu Mures — the population of which is half Romanian and half Hungarian — six people were killed and three hundred injured on 21 March, though the cause of these disturbances is not known.

47. Minorities or ethnic groups represent almost 10% of the 23 million inhabitants of Romania; the largest communities are the Gypsies and the Hungarians. There has been conflict with the Hungarians in Transylvania since time immemorial.

48. Following the bloody events in Tirgu Mures, a round table was held at Cluj on 12 and 13 May 1990, under the auspices of *Opération villages roumains* (OVR). It brought together the two parties involved in the confrontations (Vatra Romaneasca and the Magyar Democratic Union of Romania), together with representatives of the political parties (NSF, National Liberal Party, the National Peasants' Party, the Romanian Ecology Movement, the Democratic Party, the Magyar Democratic Association and the Social Democrat Party). On 13 May, the parties signed the first joint text between Romanian and Hungarian ethnic groups aimed at alleviating current tensions and laying the foundations for a durable and constructive dialogue. These agreements are known as the "Cluj Protocol" (see Doc. CPL/P (25) 10).

49. On 5 March, the National Minorities Commission put forward the demands of the minorities: compulsory representation on state bodies and right to education in their national language. It is to be hoped that the new regime will be able to draw up a policy for national minorities which is in accordance with human rights, given a situation in which so many old wounds have not yet healed.

Le projet met en place des clauses assurant la représentation des minorités. La Constitution telle qu'elle se dessine sera de type parlementaire; le Président, élu au suffrage universel direct à deux tours, désignera comme Premier ministre le chef de la majorité de l'Assemblée. Le Parlement, bicaméral, sera dans un premier temps une assemblée constituante.

44. La session du CPUN consacrée au débat et au vote du projet de loi électorale s'ouvre le 13 mars. A cette occasion, deux questions controversées seront débattues, celle de l'exclusion des dignitaires de l'ancien régime et celle de la représentation des minorités en tant que telles dans la nouvelle assemblée.

45. Il convient de rappeler que la situation des minorités en Roumanie a fait l'objet d'un débat à l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe le 26 septembre 1989.

46. La question des minorités et du nationalisme vient de resurgir avec virulence en Roumanie. Le Gouvernement roumain confirme que des affrontements à Tirgu-Mures — peuplée pour moitié de Roumains et pour moitié de Hongrois — ont fait six morts et trois cents blessés le 21 mars, sans qu'on connaisse l'origine de ces troubles.

47. Les minorités ou groupes ethniques représentent près de 10 % des 23 millions d'habitants de la Roumanie; les communautés les plus importantes sont les communautés tzigane et hongroise. Le conflit avec les Hongrois de Transylvanie est millénaire.

48. A la suite des événements sanglants de Tirgu-Mures, une table ronde a été organisée les 12 et 13 mai 1990 à Cluj, sous l'égide de l'Opération villages roumains (OVR). Elle rassemblait les deux parties impliquées dans les affrontements (Vatra Romaneasca et l'Union démocratique magyare de Roumanie) ainsi que des représentants des partis politiques (FSN, Parti national libéral, Parti national paysan, Mouvement écologique roumain, Parti démocrate, Association démocratique magyare, Parti social-démocrate). Les participants ont signé le 13 mai le premier texte commun entre ethnies roumaines et hongroises, visant à apaiser les tensions actuelles et à jeter les bases d'un dialogue durable et constructif. Ces accords sont connus sous l'appellation «Protocole de Cluj». (Voir Doc. CPL/P (25) 10.)

49. Le 5 mars, la Commission pour les minorités nationales avait présenté les revendications des minorités: représentation obligatoire dans les organismes d'Etat et droit à l'enseignement dans la langue nationale. Il est à souhaiter que le nouveau régime sache définir une politique des nationalités conforme aux droits de l'homme, dans un contexte marqué par tant de meurtrissures.

50. It should be noted that the rapporteur of the United Nations Human Rights Commission, Mr Joseph Voyame (Switzerland), who went to Romania in February, observed that there had been a clear improvement in human rights since the December revolution.

VI. Elections

51. On 16 March, in a letter to the Secretary General of the Council of Europe, the Romanian Minister for Foreign Affairs, Mr Sergiu Celac, invited representatives of the Parliamentary Assembly to be present as observers at the elections. An *ad hoc* committee visited Romania from 17 to 21 May 1990 to observe the electoral campaign and the voting. Detailed information on the subject is given in the committee's report (Rapporteur: Mr Jeambrun). Here we shall give only the conclusions which state that, provisionally, it can be considered that the elections were generally free, reasonably secret and relatively fair. The *ad hoc* committee considers that these elections were a first step on the road to democracy.

52. The final results of the presidential election of 20 May gave the victory to Mr Ion Iliescu, candidate of the National Salvation Front. Mr Radu Campeanu for the National Liberal Party and Mr Ion Ratiu for the National Peasants' Party received 10,64% and 4,29% of the votes respectively.

53. Official results of the elections for the Chamber of Deputies are as follows:

— National Salvation Front (NSF): 66,31% (233 seats);

— Magyar Democratic Union: 7,23% (29 seats);

— National Liberal Party: 6,31% (29 seats);

— Romanian Ecology Movement: 2,62% (12 seats);

— National Peasants' Party: 2,51% (12 seats);

— Alliance for Romanian Unity: 2,11% (10 seats);

— Democratic Agrarian Party of Romania: 1,78% (8 seats);

— Romanian Ecology Party: 1,70% (8 seats);

— Social Democrat Party: 1,05% (2 seats);

— Others: 8,38% (5 seats).

54. In addition, the National Salvation Front controls 92 of the 119 seats in the Senate.

50. Notons que le rapporteur de la Commission des droits de l'homme de l'ONU, M. Joseph Voyame (Suisse), qui s'est rendu en Roumanie en février, a constaté une nette amélioration de la situation des droits de l'homme dans ce pays depuis la révolution de décembre.

VI. Les élections

51. Le 16 mars, le ministre roumain des Affaires étrangères, M. Sergiu Celac, invite, dans une lettre adressée au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe, des représentants de l'Assemblée parlementaire en tant qu'observateurs pour les prochaines élections. Une commission *ad hoc* s'est rendue en Roumanie du 17 au 21 mai 1990 afin d'observer le déroulement de la campagne électorale et du scrutin. Des informations détaillées sur ce sujet se trouvent dans le rapport de la commission (rapporteur: M. Jeambrun). Nous citerons ici seulement la conclusion où il apparaît que, provisoirement, on peut considérer que les élections ont généralement été libres, que le scrutin a été plus ou moins secret et que l'équité a été à peu près respectée. La commission *ad hoc* estime que ce scrutin est un premier pas sur la voie d'une démocratisation.

52. Les résultats définitifs de l'élection présidentielle du 20 mai confirment la victoire de M. Ion Iliescu, candidat du Front de salut national. M. Radu Campeanu, pour le Parti national libéral, et M. Ion Ratiu, pour le Parti national paysan, ont recueilli respectivement 10,64 % et 4,29 % des suffrages.

53. Les résultats officiels des élections à la Chambre des députés sont les suivants:

— Front de salut national (FSN): 66,31% (233 sièges);

— Union démocratique magyare: 7,23 % (29 sièges);

— Parti national libéral: 6,31 % (29 sièges);

— Mouvement écologiste roumain: 2,62 % (12 sièges);

— Parti national paysan: 2,51 % (12 sièges);

— Alliance pour l'unité des Roumains: 2,11 % (10 sièges);

— Parti écologiste roumain: 1,70% (8 sièges);

— Parti écologiste roumain: 1,70 % (8 sièges);

— Parti social-démocrate: 1,05 % (2 sièges);

— Divers: 8,38 % (5 sièges).

54. Le Front de salut national contrôlera par ailleurs 92 des 119 sièges du Sénat.

55. The new President has declared his commitment to the values of democratic socialism and a mixed economy. In foreign policy, he has promised to develop relations with the European Community and maintain good relations with the Soviet Union within the Warsaw Pact framework.

56. The results of the elections give an absolute majority in the Romanian Parliament to the NSF which therefore becomes solely responsible for the country's future.

VII. Protests continue

57. Since 22 April, demonstrators have been occupying the University Square in Bucharest (and the central squares in other towns in Romania) which they declare to be "communism-free areas". The demonstrators want true democracy and the communist leaders under the former regime to be excluded from posts of responsibility. They will also demand the creation of an independent television station. In this context, it should be recalled that the Romanian Communist Party has not been formally or legally dissolved.

58. On 11 June, when the representatives of protesters met the authorities, some hundred demonstrators were violently repulsed by the police in front of the government building where the meeting was held. The next morning, the police intervened rapidly and brutally to disperse the demonstrators who were gathering in the square and in various districts of the town. Confrontations then became increasingly violent and several thousand miners responded to the appeal from President Iliescu, arriving in Bucharest at dawn on 14 June to assist the police and oppose the protesters. Apparently a number of people were shot.

59. According to testimony gathered by Mr Mihnea Berindei, Vice-President of the Romanian Human Rights League, all those who had been most outspoken in their opposition to the National Salvation Front, particularly the intellectuals in the Group for Social Dialogue, were denounced on television as trouble-makers and "fascists" by angry workers (*Le Monde*, 20 June 1990).

60. The uncertainty of the situation in Romania, in addition to the "revelations" about the Romanian revolution, have resulted in the United States and the EEC suspending all assistance except humanitarian aid to Romania.

61. Mr Björck expressed his deep concern at the events of mid-June. *Inter alia*, he pointed out that "a democracy cannot be built on incitement by one part of the population to use force against another part", and he requested the Romanian authorities to comply with international human

55. Le nouveau Président s'est déclaré attaché aux valeurs de la social-démocratie et de l'économie mixte. Sur le plan de la politique étrangère, il s'engage à développer des relations avec l'Europe communautaire et à maintenir de bonnes relations avec l'Union Soviétique dans le cadre du Pacte de Varsovie.

56. Le résultat des élections donne une majorité absolue dans le Parlement roumain au FSN qui, de ce fait, devient l'unique responsable de l'avenir du pays.

VII. La contestation se poursuit

57. Dès le 22 avril, des manifestants occupent la place de l'Université à Bucarest (et des places centrales dans d'autres villes du pays), qu'ils déclarent «zone libérée du communisme». Les manifestants réclament la mise à l'écart des postes à responsabilités des cadres communistes de l'ancien régime et une véritable démocratisation. Ils demanderont également la création d'une chaîne de télévision indépendante. Il faut rappeler dans ce contexte que le Parti communiste roumain n'a été ni formellement ni juridiquement dissous.

58. Le 11 juin, alors que des représentants des contestataires rencontrent les autorités, une centaine de manifestants sont violemment repoussés par des policiers devant le siège du Gouvernement, où se tenait la rencontre. Le lendemain matin, les policiers interviennent rapidement et brutalement pour disperser les manifestants qui se regroupent sur la place et dans divers quartiers de la ville. Les affrontements sont alors de plus en plus violents et plusieurs milliers de mineurs répondant à l'appel du Président Iliescu arrivent le 14 juin à l'aube à Bucarest pour prêter main-forte à la police et s'opposer aux contestataires. Il semble qu'il y ait eu plusieurs victimes.

59. Selon des témoignages recueillis par M. Mihnea Berindei, vice-président de la Ligue roumaine des droits de l'homme, tous ceux qui s'étaient exprimés le plus clairement contre le Front de salut national, notamment les intellectuels réunis dans le Groupe pour le dialogue social, ont été dénoncés à la télévision comme les fauteurs de troubles, voire comme des «fascistes», par des ouvriers indignés (*Le Monde*, 20 juin 1990).

60. L'incertitude de la situation en Roumanie, à laquelle s'ajoutent les «révélations» sur la révolution roumaine, ont amené les Etats-Unis et la CEE à suspendre toute aide autre qu'humanitaire à ce pays.

61. Le Président Björck a exprimé sa profonde préoccupation au sujet des événements de la mi-juin. Il a notamment fait observer qu'«une démocratie ne peut se construire sur l'incitation d'une partie de la population à utiliser la force contre une autre partie» et a demandé aux autori-

rights standards and the principles of pluralistic democracy.

62. Mrs Catherine Lalumière condemned the "strong-arm politics that seem to prevail in Romania".

63. On 16 June, the Romanian Government undertook to set up an inquiry into the violence committed by the miners, and stated that those responsible for anti-government actions on 13 June would be prosecuted.

64. In Bucharest, the public reoccupied the University Square. The demonstrators were demanding the release of the student leader Marian Munteanu, arrested during the events of 13 June, but they were also protesting against the recent price rises, continuing supply difficulties, the slow pace of reform and lingering vestiges of the fallen regime. The forces of order, posted around the square, at no time intervened. On 23 June, a new independent Forum, intended to unite opponents of the government, was set up in Cluj, Transylvania, under the honorary presidency of Doïna Cornea. In an open letter published on 17 July in the newspapers of the Belgian press group *Vers l'avenir*, Mrs Cornea also called for an internationally supervised inquiry into the events of June and for the release of those arrested during the miners' repression in Bucharest.

VIII. The Innsbruck hearing

65. As part of the preparation of this report, the Committee on Relations with European Non-Member Countries held a hearing in Innsbruck on 29 June 1990 which was attended, on the Romanian side, by an imposing delegation comprising three ministers[1], six parliamentarians[2] and eight experts.

66. The hearing was also attended by Mrs Doïna Cornea, the famous Romanian dissident, and her daughter, Mrs Ariadna Combes, who had accompanied the Assembly's delegation which observed the 20 May elections.

67. The main questions discussed at the hearing related to changes in the political situation in Romania, the mid-June events in Bucharest, *Secur-*

1. Mr Augustin Severin, Deputy Prime Minister; Mr Adrian Nastase, Minister for Foreign Affairs; Mr Victor Babius, Minister of Justice.

2. Mr Vasalie Mois, Vice-President of the Senate (National Salvation Front); Mr Mircea Ionescu-Quintus, Vice-President of the Chamber of Deputies (National Liberal Party); Mr Geza-Stefan Szocz, Chairman of the Senate Parliamentary Group of the Democratic Union of Magyars of Romania; Mr Dumitru Teaci, first Vice-President of the Democratic Agrarian Party of Romania, Chairman of the Party's Parliamentary Group; Mr Gheorge Dorin Scortan, Deputy, National Salvation Front; Mr Liviu Muresan, Independent Deputy, elected on the National Salvation Front list.

tés roumaines de respecter les normes internationales en matière de droits de l'homme et les principes de la démocratie pluraliste.

62. Pour sa part, M^me^ Catherine Lalumière a condamné «la politique du bâton qui semble prévaloir en Roumanie».

63. Le Gouvernement roumain s'est engagé le 16 juin à ouvrir une enquête sur les violences commises par les mineurs et a déclaré que les personnes responsables d'actions antigouvernementales le 13 juin seraient traduites en justice.

64. A Bucarest, la population reprend possession de la place de l'Université. Les manifestants réclament la libération du dirigeant des étudiants, Marian Munteanu, arrêté lors des événements du 13 juin, et ils protestent contre les récentes hausses de prix, les difficultés persistantes d'approvisionnement, la lenteur des réformes et tout ce qui évoque encore le régime déchu. Les forces de l'ordre, présentes aux alentours de la place, ne sont intervenues à aucun moment. Un nouveau Forum indépendant, se proposant d'unir les opposants au pouvoir, s'est constitué le 23 juin à Cluj, en Transylvanie, sous la présidence honoraire de M^me^ Doïna Cornéa. Par ailleurs, M^me^ Cornéa a réclamé, dans une lettre ouverte publiée le 17 juillet dans les journaux du groupe de presse belge «Vers l'avenir», une enquête sous contrôle international sur les événements de juin et la libération des personnes arrêtées lors de la répression menée par les mineurs à Bucarest.

VIII. L'audition d'Innsbruck

65. Dans le cadre de la préparation du présent rapport, la commission des relations avec les pays européens non membres a organisé le 29 juin 1990 à Innsbruck une audition à laquelle a participé, du côté roumain, une imposante délégation composée de trois ministres[1], six parlementaires[2] et huit experts.

66. Ont également participé à l'audition M^me^ Doïna Cornéa, célèbre dissidente roumaine, et sa fille, M^me^ Ariadna Combes, qui avait accompagné la mission d'observateurs de l'Assemblée pour les élections du 20 mai.

67. Les principales questions évoquées au cours de l'audition ont eu trait à l'évolution de la situation politique en Roumanie, aux événements

1. M. Augustin Severin, Vice-Premier ministre; M. Adrian Nastase, ministre des Affaires étrangères; M. Victor Babius, ministre de la Justice.

2. M. Vasalie Mois, vice-président du Sénat (Front du salut national); M. Mircea Ionescu-Quintus, vice-président de la Chambre des députés (Parti national libéral); M. Geza-Stefan Szocz, président du groupe parlementaire du Sénat de l'Union démocratique des Magyars de Roumanie; M. Dumitru Teaci, premier vice-président du Parti démocrate agrarien de Roumanie, président du groupe parlementaire du parti; M. Gheorge Dorin Scortan, député. Front du salut national; M. Liviu Muresan, député indépendant, élu sur la liste du Front de salut national.

itate, the situation of minorities and the protection of the architectural heritage.

1. *Changes in the political situation*

68. A recent development was the holding of presidential and parliamentary elections on 20 May 1990.

69. Mrs Cornea declared that the elections had been distorted by a campaign of calumny and violence as well as by the National Salvation Front's monopolisation of television, and Mr Severin admitted that some technical irregularities had been observed. However, these had not distorted the results, especially as some 540 international observers had seen how the elections had been conducted.

70. It should be noted in this connection that the Assembly's delegation considered that "the elections were generally free, reasonably secret and relatively fair".

71. The political objectives of the new government, which was installed by parliament only the day before and whose average age is 40, comprise the democratisation of the country (mainly through the adoption of a new Constitution), the decentralisation of the economy and the establishment of closer relations with Europe. This last aspect has already been implemented as far as the Council of Europe is concerned by the joint request of the Presidents of the Romanian Chamber of Deputies and the Senate to President Björck on 25 June 1990 for the grant of special guest status. It should also be noted that, on 22 August, Mr Nastase informed the Secretary General of the Council of Europe of Romania's interest in acceding to several Council of Europe conventions, including the European Cultural Convention.

72. In Mrs Cornea's opinion, the grant of special guest status to the Romanian Parliament would be premature in the present circumstances and should not come about until the following steps have been taken :

— the release of the persons arrested after the June events and the award of compensation to them and their families ;

— the setting up of a committee of inquiry under international supervision, with the participation of members of the Romanian opposition and student representatives, to investigate the acts committed during the June events ;

— the introduction of arrangements to allow the press to appear freely ;

— the guaranteeing of the independence of television ;

de la mi-juin à Bucarest, à la *Securitate*, à la situation des minorités et à la sauvegarde du patrimoine architectural.

1. *L'évolution de la situation politique*

68. Elle a été récemment marquée par les élections présidentielles et législatives du 20 mai 1990.

69. M^me^ Cornéa a déclaré que ces élections avaient été faussées par une campagne marquée par la calomnie et la violence ainsi que par le monopole du Front du salut national sur la télévision, et M. Severin a reconnu qu'un certain nombre d'irrégularités techniques ont pu être constatées. Toutefois, celles-ci n'auraient pas faussé les résultats, d'autant plus que quelque 540 observateurs internationaux ont pu suivre leur déroulement.

70. Il y a lieu de rappeler à cet égard que la délégation de l'Assemblée a estimé que «ces élections ont été généralement libres, que le scrutin a été plus ou moins secret et que l'équité a été à peu près respectée».

71. Les orientations politiques du nouveau gouvernement, qui n'avait été investi par le Parlement que la veille et dont la moyenne d'âge est de 40 ans, visent la démocratisation à l'intérieur du pays, notamment par l'adoption d'une nouvelle Constitution, la décentralisation de l'économie et le rapprochement avec l'Europe. Ce dernier volet s'est déjà concrétisé, en ce qui concerne le Conseil de l'Europe, par la demande conjointe des présidents de la Chambre des députés et du Sénat roumains, adressée le 25 juin 1990 au Président Björck pour obtenir le statut d'invité spécial. A noter par ailleurs que, le 22 août dernier, M. Nastase a fait part au Secrétaire Général du Conseil de l'Europe de l'intérêt de la Roumanie d'adhérer à plusieurs conventions du Conseil de l'Europe, dont la Convention culturelle européenne.

72. Pour M^me^ Cornéa, l'octroi du statut d'invité spécial au Parlement roumain serait prématuré dans les circonstances actuelles. Plusieurs conditions devraient être remplies au préalable :

— libérer les personnes arrêtées après les événements de juin et les dédommager, ainsi que leurs familles ;

— créer une commission d'enquête, sous contrôle international et avec la participation des membres de l'opposition roumaine et des représentants des étudiants, sur les auteurs des actes commis lors des événements de juin ;

— assurer la libre parution de la presse ;

— garantir l'indépendance de la télévision ;

— permission to be given for the activities of political parties and groups of intellectuals to develop;

— the provision of evidence that human rights in general and freedom of expression in particular are being respected;

— the provision of evidence that the economy is being decentralised.

— permettre le développement des activités des partis politiques et des groupes d'intellectuels;

— donner des preuves que les droits de l'homme en général sont respectés et, en particulier, la liberté d'expression;

— apporter des preuves que l'économie s'engage sur la voie de la décentralisation.

2. *The mid-June events in Bucharest*

73. These events were depicted by Mr Nastase as part and parcel of Romania's post-revolutionary situation. On 13 June, some highly organised groups attacked the police headquarters, the intelligence service and the television station. Communications were cut off. The legitimate government was powerless in the face of an attempt at political destabilisation. It therefore decided to appeal to the population (the miners) to protect a regime legitimately established by the people's vote of 20 May. President Iliescu and the Government condemned the violent nature of the confrontations, and a parliamentary committee of inquiry was set up to establish responsibilities. The situation in Romania cannot be assessed according to the criteria of a government which has trustworthy security forces at its disposal. The minister nevertheless agreed that the procedure was not legal.

74. Several members of the committee pointed out that these explanations were scarcely compatible with the terms of the letter addressed by Mr Petre Roman, the Romanian Prime Minister, to President Björck on 18 June. They regarded the contents of the letter as inadmissible in so far as it blamed the events on "extremist mobs, not so numerous but organised on a fascist typology and supported by organised crime". In our own member states violent demonstrations also occur, but the difference is that our governments do not call in private militias to repress free citizens.

75. Mr Babiuc, the Minister of Justice, agreed that the miners who had engaged in acts of extreme violence had included many pseudo-miners, most of them being "without any occupation".

76. It should be noted that the leader of the students, Mr Marian Munteanu, was released on 3 August.

77. Mr Severin assured the committee that the "miners" would be prosecuted in the same way as the other perpetrators of acts of violence.

2. *Les événements de la mi-juin à Bucarest*

73. Ces événements ont été présentés par M. Nastase comme s'inscrivant dans la situation post-révolutionnaire que connaissait la Roumanie. Le 13 juin, des groupes très bien organisés ont attaqué le siège de la police, le service de renseignements et la télévision. Les communications étaient bloquées. Le gouvernement légitime se trouvait dans une situation d'impuissance face à une tentative de déstabilisation politique. C'est pourquoi il a décidé de faire appel à la population (les mineurs) pour sauvegarder un régime que la population avait légitimé par son vote du 20 mai. Le Président Iliescu et le Gouvernement ont condamné la violence qui a marqué les affrontements et une commission d'enquête parlementaire a été chargée d'établir les responsabilités. On ne peut évaluer la situation en Roumanie selon les critères d'un gouvernement disposant de forces de l'ordre fiables. Le ministre a toutefois convenu que la procédure n'a pas été légale.

74. Plusieurs membres de la commission ont relevé que ces explications ne correspondaient guère aux termes de la lettre adressée par M. Petre Roman, Premier ministre roumain, le 18 juin au Président Björck. Ils ont considéré que le contenu de cette lettre était inadmissible dans la mesure où il attribuait la responsabilité des événements à «des bandes extrémistes peu nombreuses mais organisées selon une typologie fasciste et aidées par le crime organisé...». Dans nos Etats membres, il y a également des manifestations violentes, mais la différence c'est que nos gouvernements ne font pas appel à des milices privées pour réprimer des citoyens libres.

75. M. Babiuc, ministre de la Justice, a reconnu que parmi les mineurs qui se sont livrés à des actes d'une extrême violence s'étaient glissés de nombreux faux mineurs, des personnes «sans occupation» pour la plupart.

76. A noter que le leader des étudiants, M. Marian Munteanu, a été libéré le 3 août dernier.

77. M. Severin a donné des assurances à la commission que les «mineurs» seraient poursuivis comme les autres auteurs de violences.

3. *Securitate*

78. Mr Severin stated at the hearing that *Securitate* had been dismantled, adding that if *Securitate* had still been operating, the government would have been much better informed of the lead-up to the mid-June events. Unfortunately, not all of its members had been prosecuted. As they did not have any official jobs, they had to be ready to offer their services to anyone. Even so, *Securitate*'s leaders were in prison and would be tried.

79. Personally, I wonder whether *Securitate* is not in the process of being reconstituted with the creation of the Romanian information services after the events at Tirgu Mures in March 1990 and the creation of the gendarmerie after mid-June.

80. The reconstitution of *Securitate* is, in my view, one of the major risks confronting Romania today.

4. *National minorities*

81. The situation regarding these minorities seems to have improved, at least theoretically, since the submission of my report in autumn 1989 (Doc. 6105). It was stated at the hearing that the Hungarian minority had forty-one seats in Parliament.

82. Mr Szöcz, a senator belonging to the Democratic Union of Magyars of Romania, said that the Hungarians in Romania hoped to recover the rights they had enjoyed before the communists came to power.

83. As for Mr Schwartz, the Director of the German School in Bucharest, he expressed his satisfaction that the new government had recognised the existence of minorities. From next autumn onwards, teaching in German would be allowed again, and forty-six new teachers would be recruited by his own school. At present, there are a television programme and several newspapers in German.

5. *The architectural heritage*

84. In reply to questions from Mr Baumel, the Chairman of the Sub-Committee on the Architectural and Artistic Heritage of Europe, Mr Derer, Director in the Ministry of Culture, said that the Romanian Government had rescinded the law aimed at "systematisation". New structures had been created to protect Romania's historic and cultural heritage, notably the National Commission for Monuments, Ensembles and Sites, the National Commission for Town and Country Planning and the Directorate of Historic Monuments, which would be responsible for compiling statistics on the damage sustained by the cultural heritage in Romania.

3. *La* Securitate

78. M. Severin a rappelé au cours de l'audition que la *Securitate* a été démantelée. Si elle fonctionnait encore, le Gouvernement aurait été bien mieux informé sur la préparation des événements de la mi-juin. Toutefois, ses agents n'ont malheureusement pas tous été poursuivis. Comme ils ne disposent pas d'emplois officiels, ils doivent être prêts à offrir leurs services à n'importe qui. Les dirigeants de la *Securitate*, quant à eux, sont en prison et seront jugés.

79. Personnellement, je me demande si la *Securitate* n'est pas en train de se reconstituer avec la création des Services roumains d'information après les événements de Tirgu-Mures de mars 1990 et celle de la gendarmerie après la mi-juin.

80. La reconstitution de la *Securitate* constitue à mes yeux l'un des risques majeurs auxquels est confrontée la Roumanie aujourd'hui.

4. *Les minorités nationales*

81. La situation concernant ces minorités semble s'être améliorée, du moins théoriquement, depuis la présentation de mon rapport en automne 1989 (Doc. 6105). Il a été rappelé, au cours de l'audition, que la minorité hongroise dispose de quarante et un sièges au Parlement.

82. M. Szöcz, sénateur de l'Union démocratique des Magyars de Roumanie, a fait savoir que les Hongrois de Roumanie espéraient recouvrer les droits qui étaient les leurs avant l'arrivée des communistes au pouvoir.

83. Quant à M. Schwartz, directeur de l'école allemande de Bucarest, il s'est réjoui que le nouveau gouvernement ait reconnu l'existence des minorités. A partir de l'automne prochain, l'enseignement en allemand sera à nouveau autorisé et quarante-six nouveaux enseignants seront recrutés dans sa propre école. A présent existent une émission télévisée et des journaux en allemand.

5. *Le patrimoine architectural*

84. En réponse aux questions de M. Baumel, président de la sous-commission du patrimoine architectural et artistique de l'Europe, M. Derer, directeur au ministère de la Culture, déclare que le Gouvernement roumain a aboli la loi visant à la «systématisation». De nouvelles structures ont été créées pour sauvegarder le patrimoine historique et culturel roumain, notamment la Commission nationale des monuments, des ensembles et des sites, la Commission nationale d'urbanisme et d'aménagement du territoire et la Direction des monuments historiques, qui sera chargée d'établir des statistiques sur les dommages subis par le patrimoine culturel en Roumanie.

IX. Conclusions

85. In December 1989, Romania rid itself of Nicolae Ceauşescu's dictatorship. Only time will tell whether the revolution really has the support of the people or whether it was merely a *coup d'Etat* instigated by Ceauşescu's former assistants.

86. Even so, an undeniable step forward took place on 20 May 1990, when the country held relatively free elections which placed President Iliescu at the head of the state and gave the National Salvation Front a clear majority in Parliament.

87. In relation to the situation before December 1989, several undertakings have been given by Mr Roman's government in favour of democracy and respect for human rights, and at least the Government and Parliament showed their readiness to open a dialogue with the Assembly at the Innsbruck hearing. Moreover, the Romanian authorities have applied for special guest status, have expressed their interest in acceding to Council of Europe conventions and promised to protect the rights of minorities and prosecute those who committed acts of violence in Bucharest in June 1990.

88. In the past few months, a desire to open up the country to Europe has been noticeable.

89. However, the various pieces of evidence are contradictory. Violence is still present, and there have been too many resignations from the National Salvation Front to allow the Assembly to regard the situation as satisfactory from the standpoint of democracy and human rights.

90. In particular, there is a danger of *Securitate* being reconstituted. There are also doubts about the means used by the new regime to repress demonstrations. If the bloody events at Tirgu Mures (19-21 March 1990), where the Romanian "peasants" restored order, are compared with those in Bucharest (13-15 June 1990), where the repression was effected by the "miners", it is noteworthy that in both cases one section of the population was set against another. The achievement of a national understanding seems highly problematical when a government resorts to such methods.

91. Even though Romania fulfils the formal conditions for the grant of special guest status to its Parliament (it is a party to the two United Nations covenants of 1966 and recently withdrew its reservations concerning the closing document of the Vienna 1989 CSCE Conference), it must give further assurances for its *rapprochement* with the Council of Europe to come about, with regard *inter alia* to:

— the establishment of a reliable police force and army;

IX. Conclusions

85. La Roumanie a échappé en décembre 1989 à la dictature de Nicolae Ceaucescu. Seul l'avenir nous dira si la révolution a été authentiquement populaire ou s'il ne s'est agi que d'un coup d'Etat fomenté par ses anciens collaborateurs.

86. Toujours est-il que le pays a organisé des élections relativement libres — ce qui constitue un progrès indéniable — le 20 mai 1990, qui ont porté à la tête de l'Etat le Président Iliescu et au Parlement une majorité claire du Front de salut national.

87. Par rapport à la situation d'avant décembre 1989, un certain nombre d'engagements ont été pris par le gouvernement de M. Roman dans le sens de la démocratie et du respect des droits de l'homme, ne serait-ce que la disponibilité du Gouvernement et du Parlement pour ouvrir le dialogue avec l'Assemblée au cours de l'audition d'Innsbruck. Il y a eu aussi la demande d'obtention du statut d'invité spécial, d'adhésion à des conventions du Conseil de l'Europe, des engagements à protéger les droits des minorités et à poursuivre les responsables des auteurs des violences de juin 1990 à Bucarest.

88. On a pu constater au fil des derniers mois une volonté d'ouverture du pays à l'Europe.

89. Toutefois, les témoignages sont contradictoires, la violence est toujours présente et les démissions du Front de salut national ont été trop nombreuses pour que l'Assemblée puisse considérer la situation comme satisfaisante sur le plan de la démocratie et des droits de l'homme.

90. Il y a notamment des risques de reconstitution de la *Securitate*. Des interrogations subsistent également sur les moyens auxquels a recours le nouveau régime pour réprimer les manifestations. Si l'on compare les événements sanglants de Tirgu-Mures (19-21 mars 1990) où les «paysans» roumains ont rétabli l'ordre et ceux du 13 au 15 juin 1990 à Bucarest où la répression fut le fait des «mineurs», on est frappé de constater que, dans chacun de ces affrontements, une partie de la population a été montée contre une autre. La recherche de l'entente nationale semble bien compromise lorsqu'un gouvernement recourt à de telles méthodes.

91. Même si la Roumanie remplit les conditions formelles pour que son Parlement obtienne le statut d'invité spécial (elle est partie aux deux pactes des Nations Unies de 1966 et elle vient de lever ses réserves au document de clôture de la Conférence CSCE de Vienne de 1989), il faut qu'elle donne des assurances supplémentaires pour que son rapprochement avec le Conseil de l'Europe aboutisse, notamment par:

— l'établissement d'une force de police et d'une armée fiables;

— the publication of the reports of the committees of inquiry on the events in Tirgu Mures and Bucharest;

— the release of all persons not found guilty and the prosecution of those who really committed the acts of violence;

— the proper distribution of food and humanitarian aid to the deprived sections of the population;

— a guarantee that Romania's historic and cultural heritage will be protected, having regard to the country's economic situation;

— respect for the independence of the media and the freedom of expression of political parties and movements;

— respect for the political, economic, cultural and religious rights of all minorities;

— the holding of democratic local elections.

92. The Romanian authorities have invited the Assembly's responsible committees to visit Romania. This would undoubtedly provide an opportunity to verify on the spot whether the undertakings given by the Romanian Government are being implemented and whether the situation in Romania justifies granting special guest status with the Parliamentary Assembly.

Reporting committee: Committee on Relations with European Non-Member Countries.

Budgetary implications for the Assembly: 50 000FF.

Draft resolution unanimously adopted by the committee on 14 September 1990.

Members of the committee: MM. *Sager (Chairman), Atkinson, Pfuhl (Vice-Chairmen),* Abelein *(Alternate: Böhm), Büchel,* Eisma, *Erdem, Forni,* Kitt *(Alternate: Bruton),* Lind, Litherland *(Alternate: Lambie),* Malfatti, Mota Torres, *Noerens, Pangalos,* Mrs Polfer, Mr *Probst,* Mrs Rossi, MM. Rubbi, *Särkijärvi, Seitlinger, Sole,* Tarschys, Mrs Thorleifsdottir, Mrs *Willoch,* Mr Zammit Dimech.

N.B. The names of the members who took part in the vote are printed in italics.

See 16th Sitting, 2 October 1990 (adoption of the draft resolution as amended), and Resolution 951.

— la publication des rapports des commissions d'enquête sur les événements de Tirgu-Mures et de Bucarest;

— la libération de toutes les personnes qui n'ont pas été reconnues coupables et la poursuite des véritables responsables de la violence;

— la distribution correcte de l'aide alimentaire et humanitaire aux populations démunies;

— la garantie que le patrimoine historique et culturel roumain sera sauvegardé, compte tenu de la situation économique du pays;

— le respect de l'indépendance des médias et la libre expression des partis et mouvements politiques;

— le respect des droits politiques, économiques, culturels et religieux de toutes les minorités;

— l'organisation d'élections locales démocratiques.

92. Les autorités roumaines ont invité les commissions compétentes de l'Assemblée à effectuer des visites en Roumanie. Celles-ci auront certainement l'occasion de vérifier sur place si les engagements pris par le Gouvernement roumain sont suivis d'effets et si la situation en Roumanie justifie l'octroi du statut d'invité spécial auprès de l'Assemblée parlementaire.

Commission chargée du rapport: commission des relations avec les pays européens non membres.

Implications budgétaires pour l'Assemblée: 50 000 FF.

Projet de résolution adopté à l'unanimité par la commission le 14 septembre 1990.

Membres de la commission: MM. *Sager (Président), Atkinson, Pfuhl (Vice-Présidents),* Abelein *(Remplaçant: Böhm), Büchel,* Eisma, *Erdem, Forni,* Kitt *(Remplaçant: Bruton),* Lind, Litherland *(Remplaçant: Lambie),* Malfatti, Mota Torres, *Noerens, Pangalos,* M^me^ Polfer, M. *Probst,* M^me^ Rossi, MM. Rubbi, *Särkijärvi, Seitlinger, Sole,* Tarschys, M^mes^ Thorleifsdottir, *(Willoch,* M. Zammit Dimech.

N.B. Les noms des membres ayant pris part au vote sont indiqués en italique.

Voir 16^e^ séance, 2 octobre 1990 (adoption du projet de résolution amendé), et Résolution 951.